



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

15 July 2008
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Сорок первая сессия
30 июня — 18 июля 2008 года

**Проект заключительных замечаний Комитета по
ликвидации дискриминации в отношении женщин:
Финляндия**

1. Комитет рассмотрел пятый и шестой периодические доклады Финляндии (CEDAW/C/FIN/5 и CEDAW/C/FIN/6) на своих 840-м и 841-м заседаниях 9 июля 2008 года (см. CEDAW/C/SR.827 и 828). Перечень тем и вопросов Комитета содержится в документе CEDAW/C/FIN/Q/6, а ответы правительства Финляндии — в документе CEDAW/C/FIN/Q/6/Add.1.

Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление пятого и шестого периодических докладов, которые отвечают руководящим принципам Комитета в отношении подготовки докладов и в котором учтены предыдущие заключительные замечания Комитета. Комитет выражает также признательность государству-участнику за представление письменных ответов на перечень тем и вопросов, подготовленный предсессионной рабочей группой, устные выступления и дополнительные разъяснения, которые были даны в ответ на вопросы, заданные Комитетом в устном порядке.

3. Комитет выражает признательность государству-участнику в связи с направлением делегации во главе с начальником Департамента министерства иностранных дел, в состав которой были включены представители различных государственных министерств и департаментов, а также один член парламента. Комитет выражает признательность за откровенный и конструктивный диалог, состоявшийся между делегацией и членами Комитета.

Позитивные аспекты

4. Комитет высоко оценивает проведенные государством-участником правовые реформы, направленные на ликвидацию дискриминации в отношении женщин и поощрение гендерного равенства. В частности, он приветствует проведенный в 2005 году пересмотр Закона о равноправии женщин и мужчин, на



основании которого запрещается косвенная дискриминация, расширяется сфера применения положения о квотах для органов межмуниципального сотрудничества и возлагается бремя доказывания на подзащитного. Он также высоко оценивает принятие государством-участником в 2004 году Закона о недискриминации, на основании которого устанавливаются общие рамки для соблюдения принципа равного обращения с гражданами, независимо от их расового или этнического происхождения, в сфере занятости и при выборе профессии.

5. Комитет приветствует принятие государством-участником мер по борьбе с торговлей женщинами и девочками, в том числе принятие недавно пересмотренного Национального плана действий по борьбе с торговлей людьми, открытие для жертв торговли возможности для получения вида на жительство в стране, а также и ратификацию в 2006 году Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

6. Комитет с удовлетворением отмечает, что доля женщин в парламенте Финляндии составляет 42 процента, что женщинам принадлежит 60 процентов министерских должностей и что оба эти показателя являются самыми высокими в мире.

7. Комитет поздравляет государство-участник с его международной помощью и программами двустороннего сотрудничества, призванными поощрять и защищать права женщин. Комитет поздравляет также государство-участник за прилагаемые им на национальном и международном уровнях усилия по активизации процесса выполнения резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, посвященной женщинам, миру и безопасности.

Основные проблемные области и рекомендации

8. Комитет напоминает государству-участнику о его обязательстве на систематической и постоянной основе выполнять все положения Конвенции и считает, что государство-участник должно в период до представления его следующего периодического доклада уделять первоочередное внимание проблемам и рекомендациям, о которых говорится в настоящих заключительных замечаниях. Исходя из этого Комитет настоятельно призывает государство-участник сосредоточить внимание на этих областях в контексте своей деятельности по осуществлению и сообщить о принятых мерах и достигнутых результатах в своем следующем периодическом докладе. Он призывает государство-участник ознакомить с настоящими заключительными замечаниями все соответствующие министерства, парламент и органы судебной системы, дабы обеспечить их полное выполнение.

9. Отмечая недавнюю инициативу правительства по пересмотру законодательства по вопросам равенства и недопущения дискриминации и учреждение Комитета по вопросам равноправия, задачей которого является подготовка новых вариантов законодательных актов для проведения такой реформы, Комитет выражает озабоченность тем, что сведение воедино Закона о равенстве между женщинами и мужчинами и Закона о недискриминации может привести к тому, что проблема ликвидации дискриминации женщин, в том числе ее комплексный характер, может быть размыта и что в результате понизится уровень защи-

ты женщин. Комитет озабочен также тем, что такое объединение может привести к уменьшению объема ресурсов, выделяемых на деятельность по установлению гендерного равенства, и к необходимости определения приоритетов между различными причинами, порождающими дискриминацию.

10. Комитет призывает государство-участник обеспечить, чтобы проблема дискриминации женщин, включая ее комплексный характер, получила адекватное освещение и внимание в деятельности по реформированию законодательства по вопросам равенства и недискриминации и ее конечным итогам. Комитет рекомендует также, чтобы надзорным и контролирующим органам, в частности омбудсменам по делам меньшинств и по вопросам равенства, были предоставлены дополнительные ресурсы на выполнение любых дополнительных обязанностей.

11. Приветствуя усилия государства-участника, направленные на обеспечение включения гендерной проблематики во все процессы пересмотра законодательства, составления бюджета и подготовки других важнейших проектов с момента их начинания, и приветствуя использование государством-участником гендерного подхода к составлению бюджета, Комитет выражает озабоченность по поводу отсутствия механизма, обеспечивающего координацию и эффективный контроль и мониторинг за применением стратегии включения гендерной проблематики в процессы разработки политики и программ различных ведомств и на различных уровнях.

12. Комитет рекомендует разработать в верхнем эшелоне власти контрольный механизм и обеспечить его адекватными ресурсами, с тем чтобы он мог активно выполнять своих функции и играть ведущую роль в деле координации процесса применения стратегии включения гендерной проблематики в разрабатываемые политику и программы всех других государственных ведомств и на всех уровнях управления, а также обеспечивать эффективный мониторинг и оценку достигнутых результатов. Он также призывает, чтобы такой механизм обеспечивал эффективное распространение информации о Конвенции на всех уровнях и во всех структурах государственного управления с целью обеспечения юридического и фактического равенства между женщинами и мужчинами.

13. Отмечая, что информация о Конвенции и о Факультативном протоколе к ней размещена на веб-сайте министерства иностранных дел, Комитет выражает озабоченность по поводу общего недостатка информации о Конвенции, процедурах, направленных на устранение нарушения прав женщин в рамках Факультативного протокола, общих рекомендаций Комитета, в которых предлагается авторитетное толкование положений Конвенции и мнений Комитета по отдельным случаям, являющимся предметом переписки и расследований.

14. Комитет рекомендует государству-участнику в соответствии с его обязательствами по статье 13 Факультативного протокола к Конвенции принять конкретные меры по широкому распространению и разъяснению Конвенции и Факультативного протокола к ней, а также облегчить доступ к информации об общих рекомендациях, взглядах и толкованиях Комитета, касающихся отдельных сообщений и расследований.

15. Комитет отмечает ряд усилий, предпринятых государством-участником для борьбы с насилием в отношении женщин и девочек, включая введение практики принятия судебных приказов, на основании которых ограничиваются контакты лиц с проживающими вместе с ними женщинами. Вместе с тем Комитет по-прежнему озабочен высоким уровнем насилия, совершаемого в отношении женщин, в том числе большим числом женщин, погибающих в результате бытового насилия и сексуальных домогательств, а также отсутствием всеобъемлющей стратегии борьбы со всеми формами насилия в отношении женщин и эффективного институционального механизма для координации, мониторинга и оценки действий правительственных структур, направленных на профилактику и решение этой серьезной проблемы. Комитет озабочен также тем, что политика борьбы с насилием в отношении женщин сформулирована с гендерной точки зрения нейтральным языком, что выхолащивает суть понятия о том, что подобное насилие является недвусмысленным проявлением дискриминации в отношении женщин. Комитет озабочен далее тем, что новая процедура посредничества может привести к рецидивам насилия в отношении женщин, уже пострадавших от него. Комитет сожалеет, что приютов, многие из которых были учреждены и которые функционируют по инициативе НПО, недостаточно как в количественном, так и в качественном отношении, с тем чтобы удовлетворить потребности женщин.

16. Комитет призывает государство-участник активизировать его усилия по недопущению и пресечению всех форм насилия в отношении женщин и девочек, включая бытовое насилие, в соответствии с общей рекомендацией 19 Комитета и обязательством государства-участника, которое было вновь подтверждено в ходе универсального периодического обзора, проведенного Советом по правам человека (A/HRC/WG.6/1/FIN/4, пункт 50). Он призывает также государство-участник незамедлительно разработать всеобъемлющую стратегию или план действий и развернуть кампанию по предотвращению и пресечению всех форм насилия в отношении женщин и девочек, а также учредить на уровне кабинета министров эффективный институциональный механизм по координации, мониторингу и оценке эффективности принимаемых мер. Комитет рекомендует государству-участнику проводить исследования и внимательно следить за применением нового законодательства о процедуре посредничества с целью добиться, чтобы такая процедура проводилась таким образом, чтобы обеспечивалось уважение и поощрение прав человека женщин и чтобы правонарушители не могли избежать наказания. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы для женщин, пострадавших от насилия, было организовано достаточное число убежищ, укомплектованных соответствующими специалистами и обеспеченных адекватными финансовыми ресурсами. Он рекомендует далее, чтобы в таких приютах действовал строгий режим конфиденциальности, призванный защитить личность пострадавших и сохранить в тайне адрес приюта. Комитет настоятельно призывает государство-участник предпринять шаги по введению в действие законодательства, предусматривающего уголовную ответственность за сексуальные домогательства.

17. Приветствуя принятие в 2005 году законопроекта об уголовном наказании за торговлю сексуальными услугами жертв торговли людьми, Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия информации и данных о масштабах рас-

пространения проституции в государстве-участнике, в том числе о нелегальной проституции в массажных салонах. Комитет выражает озабоченность по поводу отсутствия координации между многочисленными планами действий для борьбы с торговлей детьми.

18. Комитет просит государство-участник представить его в следующем периодическом докладе полную информацию и данные, а также результаты проводимого исследования по проблеме эксплуатации проституции, в том числе нелегальной проституции в массажных салонах, и последнюю оценку результатов действия законодательства. Он призывает государство-участник продолжать разработку стратегии и программ, направленных на то, чтобы помешать женщинам становиться на путь проституции, и ввести программы реабилитации и оказания поддержки женщинам и девочкам, пожелавшим порвать с проституцией, в том числе распространения информации об альтернативных образах жизни и оказания женщинам поддержки в этой связи. Комитет просит государство-участник активизировать сотрудничество с организациями, отвечающими за мониторинг планов действий для борьбы с торговлей людьми, в том числе активизировать координацию действий со странами происхождения и транзита.

19. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что СМИ и рекламные агентства в государстве-участнике все чаще используют порнографическую тематику и что гипертрофированное изображение женщины как объекта полового влечения укрепляет существующие стереотипные взгляды на роль женщин и девочек и снижает их самооценку.

20. Комитет призывает государство-участник укрепить его стратегии борьбы с порнографией и сексуализацией материалов, публикуемых в СМИ и рекламе, и сообщить о результатах этих мер в своем следующем периодическом докладе. Он обращается к государству-участнику с просьбой активно способствовать тому, чтобы средства массовой информации и помещаемые в них материалы носили недискриминационный характер и распространяли положительный образ девочек и женщин, а также повышали уровень осведомленности об этих вопросах среди владельцев СМИ и других заинтересованных сторон в этой отрасли.

21. С удовлетворением отмечая увеличение числа женщин в составе советов директоров компаний, полностью или частично находящихся в государственной собственности, в результате принятия мер, содержащихся в Национальном плане действий по обеспечению равноправия, Комитет, вместе с тем, по-прежнему обеспокоен низкой представленностью женщин на должностях высокого уровня, особенно в частном секторе, в научной сфере и на дипломатической службе. Он отмечает отсутствие статистических данных об участии женщин из числа мигрантов и представителей меньшинств в политической и общественной жизни и в деятельности в научной сфере.

22. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать усилия, направленные на увеличение числа женщин на высоких должностях, особенно в научной сфере и частном секторе. Он рекомендует принимать инициативные меры, стимулирующие выдвижение женщинами своих кандидатур на должности высокого уровня, и призывает государство-участник применять и эффективно осуществлять временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей

рекомендации № 25 Комитета в целях ускорения достижения фактического равенства женщин и мужчин во всех сферах. Он рекомендует государству-участнику добиваться того, чтобы представленность женщин в политических и государственных органах отражала все разнообразие населения страны, включая женщин из числа мигрантов и представителей меньшинств. Комитет просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе данные и информацию о представленности женщин, включая женщин из числа мигрантов и представителей меньшинств, в политической и общественной жизни, в сфере науки и на дипломатической службе.

23. Комитет с обеспокоенностью замечает, что в воспитательной работе с детьми младшего возраста не обеспечивается учет гендерного фактора, а также то, что программа образования и дидактические материалы в целом носят нейтральный в гендерном отношении характер. Он далее с озабоченностью отмечает, что значительная доля девочек подвергается сексуальным домогательствам в школе и что учителя не проходят адекватной подготовки, которая позволяла бы им бороться с этим явлением.

24. Комитет просит государство-участник провести всеобъемлющий пересмотр учебных программ и обеспечить учет гендерной проблематики в учебных программах и методических пособиях с целью устранения структурных и культурных причин дискриминации в отношении женщин. Он также просит обеспечить, чтобы гендерная проблематика и соответствующая подготовка стали неотъемлемым и существенным компонентом всего процесса подготовки преподавателей.

25. Комитет по-прежнему обеспокоен ущербным положением женщин на рынке труда, что находит свое отражение в значительной вертикальной и горизонтальной профессиональной сегрегации между женщинами и мужчинами на рынке труда. Он также обеспокоен сохранением 20-процентной разницы в оплате труда женщин и мужчин, преобладанием женщин среди лиц, работающих по срочным трудовым соглашениям, незаконными увольнениями женщин в связи с беременностью и родами и тем, что незначительное число мужчин берут отпуск по уходу за ребенком.

26. Комитет настоятельно призывает государство-участник на приоритетной основе решать проблему обеспечения фактического равенства женщин и мужчин на рынке труда в интересах обеспечения полного выполнения положений статьи 11 Конвенции. Он рекомендует государству-участнику принимать конкретные меры, включая временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией № 25 Комитета в целях искоренения профессиональной сегрегации, как горизонтальной, так и вертикальной, и ликвидации обусловленной признаком половой принадлежности разницы в оплате труда женщин и мужчин, а также меры по предотвращению практики незаконного увольнения женщин в случае беременности и родов. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику продолжать принимать усилия по обеспечению совмещения семейных и профессиональных обязанностей и содействию равноправного распределения домашних и семейных обязанностей между женщинами и мужчинами, в том числе создавая стимулы к тому, чтобы большее число мужчин брали отпуск по уходу за ребенком.

27. Комитет выражает свою озабоченность ухудшением состояния психического здоровья девушек, включая депрессию, расстройства питания и рост показателей потребления алкоголя и наркотиков. Он особенно обеспокоен высоким показателем самоубийств среди девушек.

28. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять необходимые меры для решения проблемы, связанной с ухудшением состояния психического здоровья девушек, предотвращения злоупотребления алкоголем и потребления наркотиков и борьбы с этими явлениями и профилактики самоубийств среди девушек. Он также рекомендует проводить информационно-ознакомительные и просветительские кампании, в частности с помощью средств массовой информации, ориентированные на девушек-подростков.

29. Комитет обеспокоен тем, что женщины-иммигранты по-прежнему сталкиваются с многочисленными формами дискриминации, в том числе в отношении доступа к образованию, трудоустройству и медицинскому обслуживанию. Комитет особенно обеспокоен высокими показателями безработицы среди женщин-иммигрантов. Он также обеспокоен тем, что женщины-иммигранты порой сталкиваются с повышенным риском обнищания и различных форм насилия, включая бытовое насилие и калечащие операции на женских половых органах, и особыми трудностями в устройстве на должности сообразно уровню их образования, опыта и квалификации.

30. Комитет призывает государство-участник держать в поле зрения и тщательно отслеживать эффективность своих законов и политики в отношении женщин-иммигрантов в целях принятия мер по исправлению положения, позволяющих эффективно удовлетворять потребности этих женщин, включая практический учет гендерной проблематики в плане действий в интересах иммигрантов. Кроме того, Комитет призывает государство-участник проводить регулярные и всеобъемлющие исследования по проблеме дискриминации в отношении женщин-иммигрантов, собирать статистические данные о их положении в сфере трудоустройства, образования и здравоохранения и в отношении всех форм насилия, которому они могут подвергаться, и представить такую информацию в своем следующем периодическом докладе.

31. Отмечая меры, принятые государством-участником в целях повышения уровня осведомленности цыганок о своих правах и их интеграции в финское общество, Комитет в то же время обеспокоен тем, что они продолжают подвергаться многочисленным формам дискриминации, основанной на признаке не только их половой принадлежности, но и этнического происхождения, включая высокие показатели безработицы, трудности в получении доступа к услугам и дискриминацию в своей собственной общине.

32. Комитет призывает государство-участник принять эффективные меры по ликвидации дискриминации в отношении цыганок и содействовать более широкому осуществлению их прав человека. Он призывает государство-участник на инициативной основе принимать меры по предотвращению дискриминации в отношении цыганок как в их общинах, так и в обществе в целом, вести борьбу с насилием по отношению к ним и повышать уровень их осведомленности о наличии социальных служб и правовых средств защиты, а также разъяснить им их права на равенство и недис-

криминационное отношение. Комитет просит государство-участник представить в его следующем докладе информацию о положении женщин, представляющих группы этнических меньшинств, в том числе в отношении доступа к образованию, трудоустройству и здравоохранению, и о последствиях принятых мер и достигнутых результатах в деле расширения такого доступа, а также о развивающихся с течением времени тенденциях.

33. Признавая принятие более активных мер в поддержку женщин народа саами в плане предоставления социальных и медицинских услуг и соответствующей имплементационной программы, разработанной муниципалитетами совместно с советом саами, Комитет, вместе с тем, обеспокоен тем, что саамские женщины по-прежнему сталкиваются с многочисленными проявлениями дискриминации, включая трудности в получении доступа к адекватным медицинским услугам в силу нехватки врачей в северной части Финляндии. Комитет отмечает, в частности, что в политике в отношении народа саами не обеспечивается учет гендерного фактора и что участие саамских женщин в политической жизни как в своих общинах, так и на национальном уровне является неадекватным.

34. Комитет призывает государство-участник обеспечить предоставление саамским женщинам адекватных социальных и медицинских услуг, включая услуги по охране репродуктивного здоровья. Комитет просит государство-участник обеспечить учет гендерной проблематики во всей политике и программах в отношении народа саами. Он призывает государство-участник разработать меры по ликвидации всех форм дискриминации и насилия в отношении саамских женщин, включая ведение инициативной работы с общиной саами и разработку планов по повышению уровня представленности женщин как в рамках своих общин, так в финском обществе в целом.

35. Комитет обеспокоен тем, что женщины-инвалиды подвергаются множественным формам дискриминации, в том числе в плане доступа к образованию, занятости, здравоохранению и защите от насилия, и что они не рассматриваются в качестве отдельной группы с особыми потребностями. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия достаточной информации и данных, включая статистические данные, о воздействии на женщин-инвалидов законодательства и политики в социальном секторе, а также по поводу отсутствия данных о насилии в отношении этих женщин.

36. Комитет настоятельно призывает государство-участник наращивать свои усилия по ликвидации дискриминации в отношении женщин-инвалидов, вести борьбу с насилием по отношению к ним и признать их в качестве отдельной группы с особыми потребностями. Комитет призывает государство-участник принять эффективные меры по их привлечению на рынок труда Финляндии и проводить регулярные и всеобъемлющие исследования по проблеме дискриминации по отношению к ним, собирать статистические данные об их положении в областях занятости, образования и здравоохранения и о всех формах насилия, которым они могут подвергаться, и представить такую информацию в своем следующем периодическом докладе.

37. Комитет настоятельно призывает государство-участник продолжать использовать при осуществлении своих обязательств по Конвенции Пекинскую декларацию и Платформу действий, которые подкрепляют положения Конвенции, и просит государство-участник включить информацию по этому вопросу в свой следующий периодический доклад.

38. Комитет подчеркивает, что полное и эффективное осуществление Конвенции является неременным условием достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Он призывает к включению гендерного аспекта и непосредственному отражению положений Конвенции во всей деятельности, направленной на достижение этих целей, и просит государство-участник включить соответствующую информацию в свой следующий периодический доклад.

39. Комитет отмечает, что присоединение государств к девяти основным международным документам по правам человека¹ позволяет женщинам в более полной мере пользоваться своими правами человека и основными свободами во всех аспектах их жизни. С учетом этого Комитет рекомендует правительству Финляндии рассмотреть вопрос о ратификации договоров, участником которых оно еще не является, а именно Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Конвенции о правах инвалидов.

40. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Финляндии настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы ее граждане, включая должностных лиц государственных органов, политиков, парламентариев, а также женские и правозащитные организации, были осведомлены о шагах, предпринимаемых для обеспечения юридического и фактического равенства женщин, а также о дальнейших мерах, необходимых в этой связи. Комитет просит государство-участник более широко распространять, особенно среди женских и правозащитных организаций, Конвенцию, Факультативный протокол к ней, общие рекомендации Комитета, Пекинскую декларацию и Платформу действий, а также итоговые документы двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

[Последующие меры в связи с заключительными замечаниями]

41. [Комитет просит государство-участник представить в двухлетний срок подробную письменную информацию об осуществлении рекомендаций, содержащихся в пункте 16 выше.]

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенция о правах ребенка, Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Конвенция о правах инвалидов.

42. Комитет просит государство-участник отреагировать на озабоченности, выраженные в настоящих заключительных замечаниях, в своем следующем периодическом докладе по статье 18 Конвенции. Комитет предлагает государству-участнику представить свой седьмой периодический доклад, который должен был быть представлен в 2011 году.
